

**Güde**®

**GPS**



D

GB

F

DK

CZ

SK

NL

I

NOR

S



**# 94044**

**# 94048 Deluxe**

**Güde GmbH & Co. KG**  
Birkichstraße 6  
D-74549 Wolpertshausen

[www.guede.com](http://www.guede.com)

**Güde Scandinavia A/S**  
Engelsholmvej 33  
DK-8900 Randers

[www.guede.com](http://www.guede.com)

**Güde Czech, s.r.o.**  
Počernická 120  
CZ-36005 Karlovy Vary

[www.guede.com](http://www.guede.com)

**GÜDE Slovakia s.r.o**  
Podtúreň-Roveň 208  
SK-03301 Liptovský Hrádok

[www.guede.com](http://www.guede.com)

**Güde Hungary Kft.**  
Kossuth L.út 72  
H-8420 Zirc

[www.guede.com](http://www.guede.com)



## Inhaltsverzeichnis

Kap. Bezeichnung	Seite
1. Allgemeine Sicherheitshinweise.....	3
2. Wichtige Informationen.....	4
3. Richtiger Gebrauch .....	5
4. Beschreibung .....	5
5. Akkuwechsel .....	6
6. Einbau des Führungsgrades .....	6
7. Montage des Teleskopgriffs .....	6
8. Einstellen der Länge und des Winkels für den Teleskopgriff .....	7
9. Auswechseln der Schnittmesser .....	7
10. Einbau des Handschutzes und des Zusatzgriffes .....	7
11. Betrieb .....	8
12. Gras schneiden mit dem Rasentrimmer.....	8
13. Montage des Schutzschirmes .....	8
14. Starten und Abstellen des Rasentrimmers.....	8
15. Das Rasenmähen.....	9
16. Hecken schneiden.....	9
17. Wartung und Reinigung.....	9
18. Wechsel der Fadenspule.....	10
19. Gewährleistung .....	11
20. Technische Daten .....	11
21. Explosionszeichnung – Art.-Nr. 94044/94048.....	12
22. Ersatzteilliste – Art.-Nr. 94044/94048 .....	12



Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie die dort aufgeführten Informationen. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, um sich mit dem Gerät, seiner richtigen Nutzung und den Sicherheitsvorschriften vertraut zu machen.

Das Gerät darf aus Sicherheitsgründen nicht von Kindern, Jugendlichen unter 16 Jahren oder anderen Personen benutzt werden, denen diese Bedienungsanleitung nicht bekannt sind.

## 1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Das Gerät darf nicht verwendet werden, falls Sicherheitsvorrichtungen und/oder Messer beschädigt oder abgenutzt sind. Die Sicherheitshinweise sind stets zu beachten.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die in der Gebrauchsanweisung angegebenen Zwecke. Für die Sicherheit in Ihrem Arbeitsbereich sind Sie selbst verantwortlich.
- Untersuchen Sie vor Arbeitsbeginn die Schnittobjekte. Entfernen Sie alle Fremdkörper, die Sie finden. Achten Sie auch während der Arbeit auf Fremdkörper. Sollten Sie beim Schneiden trotzdem auf ein Hindernis stoßen, schalten Sie das Gerät ab (den Schalter loslassen) und beseitigen das Hindernis.
- Falls die Messer blockieren, schalten Sie das Gerät ab und beseitigen die Störung (dicker Zweig, Fremdkörper) mit einem stumpfen Gegenstand. Benutzen Sie nie Ihre Finger - die unter Spannung stehenden Messer können ernsthafte Verletzungen hervorrufen. Am besten entfernen Sie den Akku, bevor Sie die Störung beheben.



**Die Messer laufen nach dem Abschalten des Gerätes noch kurze Zeit weiter!**

- Überprüfen Sie das Ladekabel regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung und Verschleiß (spröde Kabel). Das Kabel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden.
- Arbeiten Sie nur bei guten Sichtverhältnissen.

- Achten Sie beim Arbeiten immer auf einen sicheren Stand. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie rückwärts gehen - Stolpergefahr! Wenn Sie Ihre Arbeit unterbrechen und an einem anderen Ort fortsetzen möchten, muss das Gerät abgeschaltet werden, während Sie sich an den nächsten Einsatzort begeben.
- Verwenden Sie das Gerät niemals bei Regen oder Feuchtigkeit.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit undichten Batterien. Falls es doch zu einem Kontakt kommen sollte, waschen Sie die betroffenen Hautbereiche sofort mit Wasser und Seife ab. Falls Batteriesäure in Ihr Auge gelangt, müssen Sie das Auge mindestens 1 Minute mit Wasser ausspülen und sofort einen Arzt aufsuchen.
- Schützen Sie das Ladegerät und das Kabel gegen Beschädigungen und vor scharfen Kanten. Beschädigte Kabel müssen unverzüglich durch einen Elektriker ersetzt werden.
- Entfernen Sie immer zuerst den NC-Akku, ehe Sie Arbeiten an dem Gerät vornehmen (z.B. Reinigen oder Auswechseln der Messer), nach Fehlern suchen, Wartungsarbeiten vornehmen oder wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nie bei Regen. Lassen Sie das Gerät niemals im Freien stehen. Das Gerät darf bei Nässe nicht benutzt werden. Wir empfehlen während der Arbeit mit dem Gerät das Tragen von Sicherheitshandschuhen.
- Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung wie Handschuhe und rutschfeste Schuhe. Tragen Sie keine weiten Kleidungsstücke und schützen Sie lange Haare durch ein Haarnetz.
- Vermeiden Sie unnormale Arbeitshaltungen und achten Sie auf einen sicheren Stand.
- Achten Sie beim eingeschalteten Gerät auf einen Sicherheitsabstand zwischen Arbeitsgerät und Körper.
- Achten Sie darauf, dass sich in Ihrem Arbeitsbereich keine anderen Personen oder Tiere aufhalten (Drehradius). Im Schnittbereich dürfen sich keine Kabel befinden.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es sich in einem ordentlichen Betriebszustand befindet.
- Prüfen Sie die Schneidvorrichtung regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen und sorgen Sie bei Bedarf dafür, dass das Gerät durch den Kundendienst oder eine qualifizierte Werkstatt fachgerecht repariert wird.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf, der für Kinder unzugänglich ist.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, müssen Sie es mit der mitgelieferten Schutzabdeckung sichern, damit ein versehentlicher Kontakt mit den Messern ausgeschlossen ist.
- Das Gerät darf nicht überladen werden. Setzen Sie das Gerät nicht für Arbeiten ein, für die es nicht vorgesehen ist.
- Das Gerät muss regelmäßig geprüft und gewartet werden. Tauschen Sie beschädigte Messer stets paarweise aus. Falls das Gerät durch einen Aufprall beschädigt wird (falls es auf einen harten Untergrund fällt usw.), müssen Sie es umgehend durch einen Fachmann überprüfen lassen.
- Gehen Sie mit Ihrem Gerät sorgfältig um. Halten Sie es sauber und scharf, um ein effizientes und sicheres Schneiden zu gewährleisten. Befolgen Sie die Wartungs- und Reinigungsvorschriften.

## **2. Wichtige Informationen**

- Der mitgelieferte NC-Akku ist nicht aufgeladen. Der Akku muss vor der ersten Nutzung des Gerätes aufgeladen werden.
- Laden Sie den Akku mit dem mitgelieferten Ladegerät auf. Die Ladezeit für einen leeren Akku beträgt ungefähr 1-2 Stunden. Das mitgelieferte Ladegerät darf nicht zum Aufladen anderer Batterien verwendet werden.
- Der Akku erreicht seine volle Leistungsfähigkeit erst nach etwa fünf Lade- und Entladevorgängen.
- NC-Akkus verlieren an Leistung, wenn sie nicht benutzt werden. Daher empfiehlt sich ein regelmäßiges Laden.
- Beachten Sie bitte die auf dem Typenschild des Ladegeräts aufgeführten Daten. Das Ladegerät darf nur mit der Netzspannung betrieben werden, die den Angaben auf dem Typenschild entspricht.
- Bei intensivem Gebrauch erwärmt sich der Akku. Vor dem Aufladen muss er auf die Raumtemperatur abgekühlt werden. Werfen Sie alte Akkus niemals ins Feuer - Explosionsrisiko!
- Gebrauchte und defekte Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Denken Sie an die Umwelt - Cadmium ist giftig. Entsorgen Sie gebrauchte und defekte Akkus bei einer speziellen Sammelstelle in Ihrer Gegend. Fragen Sie bei Ihrer Kommunalverwaltung nach der nächsten Sammelstelle für gebrauchte Akkus.

### 3. Richtiger Gebrauch

Das Gerät eignet sich zum Schneiden von Rasenflächen, kleinen Grasflächen, Büschen und kleinen Hecken in Privat- und Hobbygärten. Geräte für Privat- und Hobbygärten sind nicht für den Gebrauch in öffentlichen Einrichtungen, Parks und Sportanlagen, an Straßen, in der Landwirtschaft oder Forstwirtschaft geeignet. Die Anweisungen in der Gebrauchsanweisung des Herstellers müssen befolgt werden, denn nur so kann ein ordnungsgemäßer Gebrauch des Gerätes gewährleistet werden.



**Das Gerät darf nicht zum Zerkleinern von Kompostmaterial verwendet werden, da Personen- oder Sachschäden auftreten könnten.**

### 4. Beschreibung

1. Teleskopgriff
2. NC-Akku
3. Ladegerät
4. Scherenmesser
5. Kombinatione Grasschere und Heckenschere
6. Schnittmesser
7. Führungsgrad
8. Handschutz
9. Zusatzgriff

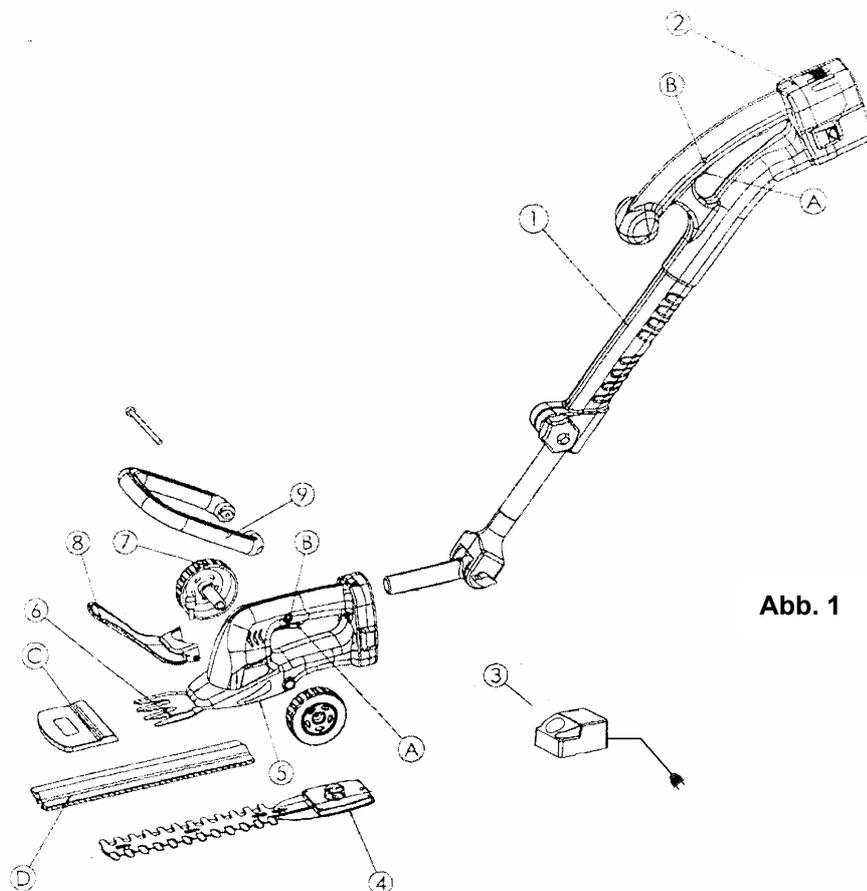
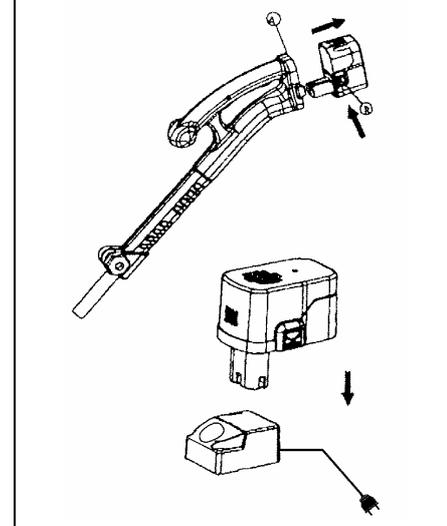


Abb. 1

## 5. Akkuwechsel

- Drücken Sie auf beide Akkuverschlüsse B, um den Akku aus dem Gerät A zu entnehmen. Achten Sie darauf, dass die Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild des Ladegerätes entspricht.
- Stecken Sie das Netzkabel des Ladegerätes in die Steckdose und den Akku in die Ladestation - das grüne Licht geht an. Anschliessend drücken Sie die Set-Taste - das Rote Licht geht an und zeigt, daß der Ladevorgang läuft.
- Für einen leeren Akku ist eine maximale Ladezeit von 1 - 2 Stunden erforderlich. Je nach Restladezustand des Akkus kann die Ladezeit differenzieren.
- Die Akkutemperatur kann während des Ladevorgangs leicht ansteigen. Dies ist ein normaler Vorgang.
- Rechtzeitiges Wiederaufladen des NC-Akkus gewährleistet eine lange Betriebsdauer. Das Wiederaufladen ist immer dann erforderlich, wenn bei dem Gerät ein Leistungsabfall festzustellen ist.

Abb. 2



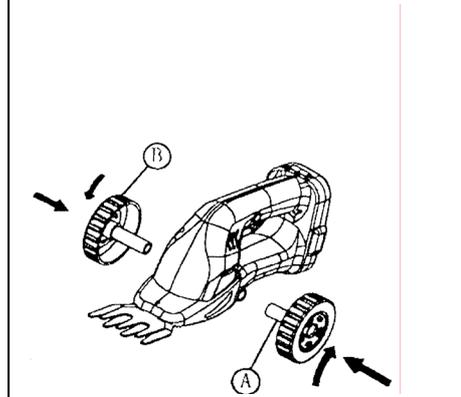
**Unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr für den Akku und das Ladegerät, sobald der Akkuwechsel abgeschlossen ist. Beachten Sie, dass das Ladegerät keine Anzeige für die Verbindung mit der Netzstromversorgung besitzt!**

## 6. Einbau des Führungsgrades

Das Führungsrad sorgt für ein bequemes Arbeiten beim Rasenmähen mit Scherenmessern.

- Setzen Sie das Rad A (mit dem Fleck) entweder von links oder von rechts in die Öffnungen an dem Gerät ein.
- Setzen Sie auf der gegenüberliegenden Seite das andere Rad B ein und drehen Sie das Rad (A) ihm Uhrzeigersinn, um beide Räder am Gerät zu befestigen.
- Führen Sie die obigen Anweisungen in umgekehrter Weise aus, um die Führungsräder abzumontieren, wenn das Gerät als Heckenschere benutzt wird.

Abb. 3



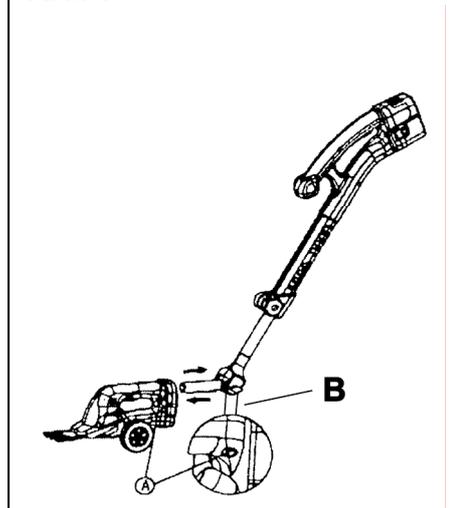
## 7. Montage des Teleskopgriffs

Der Teleskopgriff ermöglicht die Nutzung des Geräts für die meisten Tätigkeiten im heimischen Garten, wie beispielsweise Schnitte an hohen Stellen oder an Orten, die im normalen Betrieb nicht erreichbar sind.

- Setzen Sie einfach das Oberteil des Teleskopgriffes in die Öffnung auf der Rückseite des Akkus ein.
- Achten Sie darauf, dass der Griff fest mit dem Gerät verbunden ist.

**Achtung:** Das Zusatzgerät muß hörbar einrasten. Der Anschlußstutzen muß beim Aufstecken des Zusatzgerätes eine Linie zum Teleskopgriff bilden. Siehe (Abb. 4/B )

Abb. 4

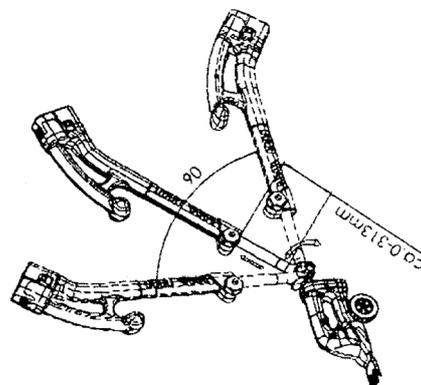


## 8. Einstellen der Länge und des Winkels für den Teleskopgriff

Die Länge des Teleskopgriffes kann von der kürzesten Position um maximal 275 mm(+ - 5 mm) verändert werden. Der Schnittwinkel kann aus der horizontalen Position um maximal 90 Grad in Richtung der Schnittmesser des Gerätes verändert werden.

- Lösen Sie die Mutter A und ziehen Sie den vorderen Teil des Aluminiumrohrs in die gewünschte Position.
- Ziehen Sie das Rohr mit der Mutter A im Uhrzeigersinn fest.
- Drehen Sie die Schraube B im Uhrzeigersinn, um den Teleskopgriff zu lösen.
- Stellen Sie den gewünschten Winkel ein und ziehen Sie die Schraube B an, um den Griff zu fixieren.

Abb. 5



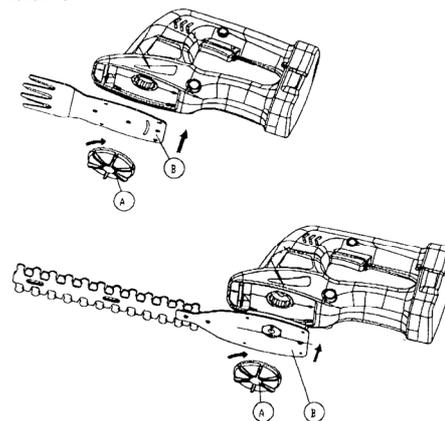
## 9. Auswechseln der Schnittmesser



**Unterbrechen Sie die Stromzufuhr für den Akku, bevor Sie die Messer auswechseln oder einbauen - Verletzungsrisiko! Tragen Sie Sicherheitshandschuhe!**

- Schrauben Sie die Messerhalterung A gegen den Uhrzeigersinn auf, um die Messer zu lösen.
- Nehmen Sie die Messer B aus dem Gerät. Achten Sie darauf, dass die Schrauben auf der Oberseite der Antriebswelle nicht beschädigt werden.
- Befreien Sie das Gerät von Gras oder Schmutz.
- Setzen Sie die Messer ein und verbinden Sie diese fest mit dem Gerät, indem Sie die Messerhalterung A im Uhrzeigersinn anziehen.
- Achten Sie darauf, dass die Messer stets scharf und sauber sind.

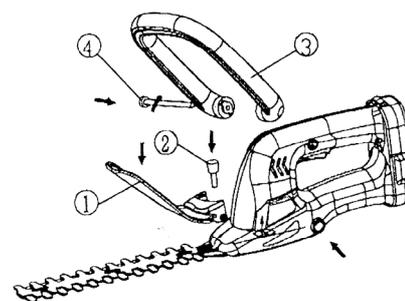
Abb. 6



## 10. Einbau des Handschutzes und des Zusatzgriffes

- Drücken Sie den Handschutz 1 an das Gerät. Achten Sie darauf, dass die Öffnung am Handschutz mit der Mutter an dem Gerät übereinstimmt.
- Befestigen Sie den Schutz unter Verwendung der mitgelieferten Schraube 2.
- Schieben Sie den Führunggriff 3 über den Griff des Gerätes und drücken Sie ihn in die Befestigungshalterung am Gerät.
- Befestigen Sie den Führunggriff an dem Gerät mit Hilfe der mitgelieferten Schraube 4.

Abb. 7



**Der Gebrauch der Schere ohne Handschutz ist untersagt - Verletzungsrisiko!**

## 11. Betrieb

Zunächst befreien Sie den Arbeitsbereich von Steinen oder anderen festen Stoffen. Die Sicherheitsverriegelung (Abbildung 1, B) verhindert ein versehentliches Einschalten des Gerätes. Wenn Sie das Gerät einschalten möchten, müssen Sie zuerst die Sicherheitsverriegelung entweder an der Motorvorrichtung 5 oder am Teleskopgriff 1 mit dem Daumen öffnen, dann den Ein-/Ausschalter (Abbildung 1, A) drücken, um das Gerät zu starten. Wenn Sie das Gerät abschalten möchten, müssen Sie den Ein-/Ausschalter loslassen.

## 12. Gras schneiden mit dem Rasentrimmer

Stellen Sie das Gerät einfach mit den beiden Führungsrädern auf den Boden und lassen Sie es über den Rasen gleiten. Auf diese Weise erhalten Sie einen gleichmäßigen Grasschnitt. Sie erzielen die besten Ergebnisse, wenn der Rasen trocken ist. Mit dem montierten Teleskopgriff kann man auch problemlos in Ecken mähen, ohne den Rücken zu belasten.

- Die Maschine muss vor Arbeitsbeginn vollständig montiert werden.
- Der Schutzschirm darf nach der Montage nicht abgenommen werden.

## 13. Montage des Schutzschirmes

a) Die Schutzvorrichtung auf das Gehäuse (siehe Abb. 8) des Kantenschneiders einfügen, so dass die zwei Führungsprofile des Schutzschirmes sich in die zwei entsprechenden Sitze auf dem Motorgehäuse einfügen. Nun den Schirm im Uhrzeigersinn drehen, bis sich sein Loch mit jenem auf dem Motorkörper ausrichtet.

b)

**Anmerkung:** Sollte der Schirm nur schwer zu drehen sein, wurde er wahrscheinlich nicht korrekt eingesetzt.

c) (siehe Abb. 8). Den Schutzschirm mittels der mitgelieferten Schraube befestigen.

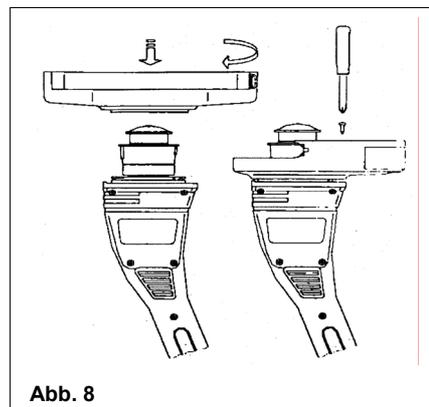


Abb. 8

## 14. Starten und Abstellen des Rasentrimmers

**Zum Starten (Abb. 9):**

- Eine stabile Position einnehmen
- Das Gerät fest anpacken
- Aufrecht stehen und das Gerät locker festhalten
- Den Mähkopf nicht auf den Boden legen
- Den Sicherheitsschalter C und anschließend die Starttaste D drücken, um das Gerät zu starten. Nun kann man den Sicherheitsschalter C loslassen.

**Zum Abstellen:**

- Es genügt, die Taste D loszulassen.

**ACHTUNG!**

- Das Schneidegerät bewegt sich nach Loslassen des Schalters noch weitere 5 Sekunden lang.
- Das Gerät vor dem Wegstellen stets ausschalten.

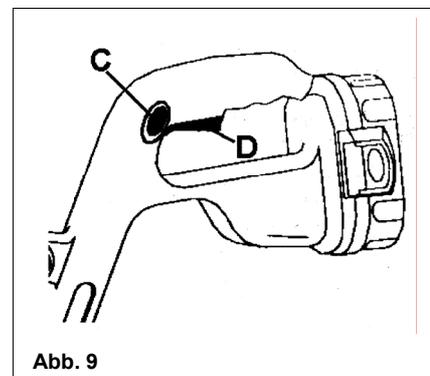


Abb. 9

## 15. Das Rasenmähen

- Den Kantenschneider auf kleinen Grasgebieten in einem Winkel von ca. 30° halten und gleichmäßig nach rechts und links mit einer halbkreisförmigen Bewegung um sich selbst drehen.
- Die besten Ergebnisse erhält man bei einer Grashöchstlänge von 15cm. Wenn das Gras höher ist, ist es empfehlenswert, mehrere Mähvorgänge durchzuführen.

**ACHTUNG! Den Mähkopf während des Maschinenbetriebs nicht auf den Boden legen!**

**Wenn die Schneidleistung abnimmt:**

- 1.) Das sich in Betrieb befindende Gerät über einen grasigen Bereich halten und den Mähkopf ein paar Mal leicht auf den Boden klopfen. Auf diese Weise verlängert sich der Faden.
- 2.) Das in den Schutzschirm eingefügte Messer schneidet den Faden auf der gewünschten Länge.

**Wenn das Gerät vibriert:**

Das Gerät reinigen, eventuelle auf dem Mähkopf und im Schutzschirm vorhandene Grasrückstände entfernen.

## 16. Hecken schneiden

Mit dem Gerät kann man kleine Hecken und Sträucher schneiden.

Halten Sie das Gerät etwas schräg zu der Hecke, die Sie schneiden möchten. Zunächst schneiden Sie die Seiten von unten nach oben, anschließend den oberen Bereich.

Mit dem Teleskopgriff können Sie auch die Oberseite und schwer erreichbare Stellen schneiden.

Wenn Sie einen Leistungsabfall des Gerätes feststellen, müssen Sie das Gerät sofort aufladen, damit der Akku nicht vollständig entladen wird.

Bei Nichtgebrauch sind die Messer stets mit den Schutzabdeckungen zu sichern.

(C und D, Abbildung A)

**Es ist verboten, die durch den Hersteller angebrachten Schaltelemente zu entfernen oder zu überbrücken (z.B. durch das Befestigen eines Knopfes am Griff), denn dann kann sich das Gerät nicht mehr automatisch ausschalten, was ein erhöhtes Verletzungsrisiko zur Folge hat.**

## 17. Wartung und Reinigung

Die Messer sollten stets scharf sein, um optimale Ergebnisse beim Schneiden zu erzielen.

Insbesondere empfehlen wir, sofort alle Beschädigungen in Ordnung bringen, die durch Steine oder vergleichbare Gegenstände hervorgerufen werden. Das Gerät muss vor und nach jedem Gebrauch gründlich gereinigt werden. Ein paar Tropfen Öl (z.B. Nähmaschinenöl) verbessert die Schnittleistung der Messer. Sie dürfen jedoch kein Fett auf die Messer auftragen. Um ein gleichmäßiges und genaues Schneiden zu gewährleisten, müssen Grasreste und Schmutz aus dem Bereich zwischen den unteren und oberen Messern entfernt werden.



**Aufgrund möglicher Personen- und Sachschäden darf das Gerät niemals unter fließendem Wasser und insbesondere niemals mit Hochdruck gereinigt werden. Bewahren Sie den schnurlosen Kombischneider an einem trockenen und frostsicheren Ort auf, der für Kinder unzugänglich ist.**

## 18. Wechsel der Fadenspule



**Achtung: Trennen Sie den Rasentrimmer vom Netz:  
Das bedeutet Akku entnehmen!**

Abb. 10

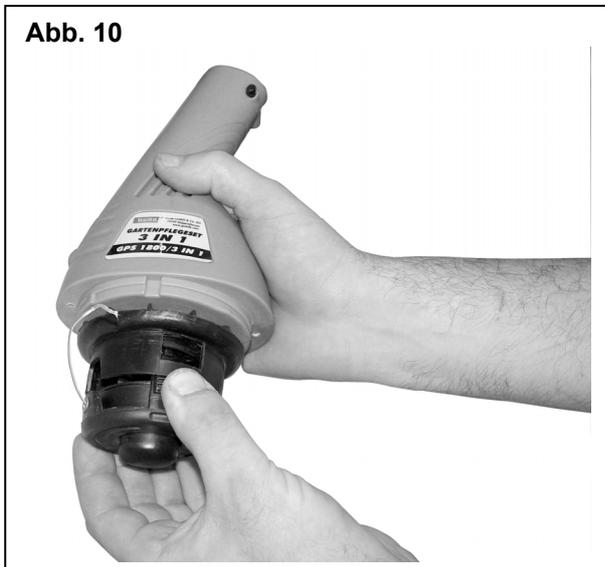


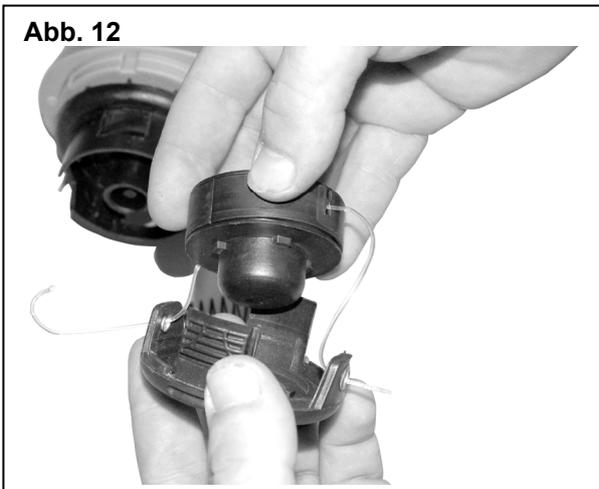
Abb. 11



Durch Eindrücken der Haltetaschen mit Daumen und Zeigefinger lässt sich der Haltekorb der Fadenspule entnehmen (Abb. 10).

Achten Sie darauf, die Druckfeder nicht zu verlieren. Die Feder ist konisch und zeigt mit dem dickeren Ende in Richtung Fadenspule (Abb. 11).

Abb. 12



Ziehen Sie die verbrauchte Spule aus dem Spulenkorb heraus (Abb. 12). Fädeln Sie den Faden der neuen Spule durch die Fadenösen. Nun kann der Haltekorb wieder in den Spulenträger eingesetzt werden. Das Einrasten ist durch ein Klicken zu hören.

**Der Rasentrimmer ist nun wieder einsatzbereit!**

## **19. Gewährleistung**

Gewährleistungsansprüche laut beiliegender Gewährleistungskarte.

## **20. Technische Daten**

**Akku:** 18 Volt  
**Ladezeit:** 1 Std.

### **Grasschere**

Schnittbreite: 70 mm  
Schnitte pro/min: 1.200 pro/min.  
Ø-Schnittzeit bei vollem Akku: ca. 50 min.

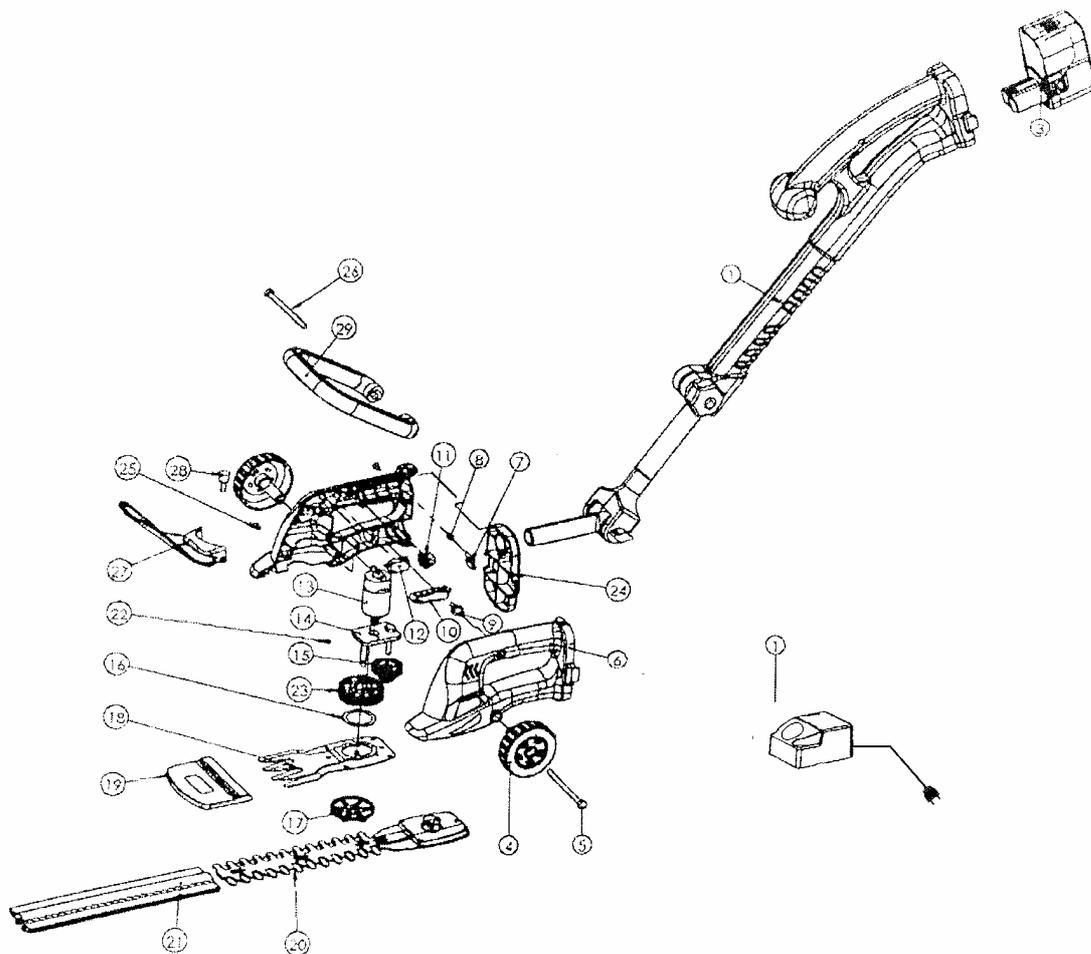
### **Strauch/Heckenschere**

Schnittlänge: 200 mm  
Schnitte pro/min: 2.400 pro/min.  
Ø-Schnittstärke: 8 mm  
Ø-Schnittzeit bei vollem Akku: ca. 30 min.

### **Rasentrimmer**

Schnittbreite: 230 mm  
1 Fadensystem: mit Nachstellautomatik  
Betriebszeit bei vollem Akku: ca. 25 min.  
Drehzahl: 10.000 U/min.

**21. Explosionszeichnung – Art.-Nr. 94044/94048**



**22. Ersatzteilleiste – Art.-Nr. 94044/94048**

Ersatzteil-Nr.			Bezeichnung	Menge	Ersatzteil-Nr.			Bezeichnung	Menge
Art.-Nr.	Ver.-Nr.	Pos.-Nr.			Art.-Nr.	Ver.-Nr.	Pos.-Nr.		
94044/48	01	001	Teleskoparm		94044/48	01	016	Dichtung	
94044/48	01	002	Ladegerät		94044/48	01	017	Flansch	
94044/48	01	003	Akku		94044/48	01	018	Messerblatt	
94044/48	01	004	Laufrolle		94044/48	01	019	Schutzhülle	
94044/48	01	005	Bolzen u. Mutter M6		94044/48	01	020	Scherenblatt	
94044/48	01	006	Gehäuse		94044/48	01	021	Schutzhülle	
94044/48	01	007	Druckknopf		94044/48	01	022	Mutter M4	
94044/48	01	008	Feder		94044/48	01	023	Getriebe	
94044/48	01	009	Sperrknopf		94044/48	01	024	Deckel	
94044/48	01	010	Schalter		94044/48	01	025	Gehäuseschraube	
94044/48	01	011	Kabelverbinder		94044/48	01	026	Bolzen u. Mutter	
94044/48	01	012	Schalter Ein/Aus		94044/48	01	027	Handschutz	
94044/48	01	013	Motor u. Getriebe		94044/48	01	028	Gehäuseschraube	
94044/48	01	014	Getriebehälter		94044/48	01	029	Griff	
94044/48	01	015	Rollenlager						

# EG-Konformitätserklärung

## EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,  
We herewith declare,

Güde GmbH & Co. KG  
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass das nachfolgende bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

*that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.*

Bei einer nicht mit uns abgestimmter Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

*In a case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity.*

<b>Bezeichnung des Gerätes:</b> <i>Machine Description:</i>	- Garten-Pflegeset GPS 1800/3 in 1 - Garten-Pflegeset GPS 1800/3 in 1 – deluxe
<b>Artikel-Nr.:</b> <i>Article-No.:</i>	- 94044 - 94048
<b>Einschlägige EG-Richtlinien:</b> <i>Applicable EC Directives:</i>	- EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EEC; 91/368/EEC; 93/44/EEC; 93/68/EEC - EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC; 93/68/EEC - EG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EEC; 92/31/EEC; 93/68/EEC
<b>Angewandte harmonisierte Normen:</b> <i>Applicable harmonized Standards:</i>	- EN292-1:1991; EN292-2:1991; - EN55014-1:1993+A1:97+ A2:99; - EN55014-2:1997; - EN61000-3-2:1995+A1:1998+A2:1998; - EN61000-3-3:1995; - EN60335-1:1994+A11:1995+A1:1996+A12:1996+ - A13:1998+A14:1998+A15:2000+A2:2000; - IEC60335-2-91:1997

**Ort / Place:**  
**Datum/Herstellerunterschrift:**  
*Date/Authorized Signature:*  
**Angaben zum Unterzeichner:**  
*Title of Signatory:*

Wolpertshausen  
10.12.2007



Hr. Arnold, Geschäftsführer